

Beispiel eines Briefes mit Kriegsgefangenenpost

Somme

Kriegsgefangenenpost
Correspondance des prisonniers de guerre

S T A L A G Postkarte Carte postale
125 XVII A
GEPRÜFT

Madame Duclercq

Gebührenfrei! Franc de port!

<p>Absender: Envoi de</p> <p>Vor- und Zuname: Nom et prénom</p> <p><i>Duclercq François</i></p> <p>Gefangenenummer: 114.623 No. du prisonnier</p> <p>Lager-Bezeichnung: Stalag XVII A Nom du camp</p> <p>Deutschland (Allemagne)</p>	<p>Empfangsort: <i>Hornoy</i> Lieu de destination</p> <p>Straße: _____ Rue</p> <p>Land: <i>France</i> Landesteil (Provinz usw.)</p> <p>Dep.: <i>Somme</i></p>
---	---

11-01
17 1 92

Kriegsgefangenenlager
Camp des prisonniers

Datum: *13 Janvier 1941*
date

Ma chère maman, après un long mais bon et fatigant voyage, me voici arrivé en Allemagne dans les environs de Vienne. j'espère aller travailler bientôt si ma femme n'est pas chez vous, envoyez lui la carte jointe - c'est les seules correspondances qui peuvent nous parvenir. Je suis en excellente santé et j'attends de vos bonnes nouvelles avec impatience. Je vous embrasse de tout coeur

François

13. Jänner 1941

Meine liebe Maman, nach einer langen, aber guten und schönen Reise, bin ich hier in Deutschland in der Nähe von Wien (in Kaisersteinbruch). Ich hoffe, dass ich bald arbeiten kann. Wenn meine Frau nicht bei Ihnen ist, schicken Sie ihr die beiliegende Karte. Es ist die einzige Korrespondenz, die wir erhalten können. Ich bin bei hervorragender Gesundheit und erwarte ungeduldig Ihre guten Nachrichten. Im umarme Sie von ganzem Herzen,

François.